

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2  
3000 HATTVAN  
HU Hungary

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

6246194

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

kgb Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate  
06.04.2022

Creationday  
05.04.2022

10) Your sign

11) Your Order No.

Date

15) additional data customer

6) Freight

7) Delivery

14) Our Order-No.

19) Shipping type

550004500001

03.03.2022

17) Dispatch place

Free

Waggon

25305053

truck collect. load

20) Incoterms 2010

Free Carrier

Unfrank

Carrier

24) net

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

21) Packing type

10 PAL

Waggon

Carrier

gross

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

Index

Partnumber customer

29) Description of delivery

Control Unit; ATCU-2-9.21

30) Quantity

40) Receiver notes

1 0260.001.080

V03

2510266920

Control Unit; ATCU-2-9.21

640

Qty. (s)

14249

Notes

KUEHNE+NAGEL s.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede di imballo:  SI  NO

Data controllo:

Firma:

*[Handwritten signature]*

KUEHNE+NAGEL s.r.l.  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
12 APR 2022  
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Rotation

Date

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/estreport

45) Receiver

46) Invoice check

Receiver notes

Date

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/estreport

45) Receiver

46) Invoice check



NR32AR104

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.  
1-15 továbbá 21+22 rovatozat a feladó által kiadott felelősséggel.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)  Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <span style="font-size: 2em; float: right;">22003068</span> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
<b>2</b> Átvető (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)  Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort <span style="float: right;">Modugno (BA)</span> ország / country / Land <span style="float: right;">ITALY</span>		<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Überenahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort <span style="float: right;">Hatvan</span> ország / country / Land <span style="float: right;">HUNGARY</span> időpont / date / Datum <span style="float: right;">20220406</span>		<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:858653						
<b>6</b> Jél és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 103	<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL	<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ. TULAJ. OR	<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer C M R	<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 11,587.000	<b>12</b> Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvető Consignee Empfänger
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertés nélkül, freight to be paid, unfrei <span style="float: right;">x</span>		<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20220406		<b>22</b> A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers KUEHNE-NAGEL SE Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)		<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.		
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen AB60CYK  AB95CYK	Raksúly Useful load Nutzlast	12 APR 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a fent leírtak sorába beírni az osztály, a szám és adott esetben a hely.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.